

Het Sliedrechts dialect (313)

Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging

"Sliedrecht"

RAODIO (4)

In stuksie 310 beloofde Mevr. B. uit P. al, dà ze ons 's vedder zou vertelle over de raodioprogrammao's van vroeger. Hier komt heur vervolg:

Êêne Pail Vlaondere was 'n pliesiespeurder. Daer bleve aale manne en jonges voor van d'n dijk Mor 't voetballe spande toe ok de krôôn, net as nou, mor toe nie mè van die zochies as tegewoordig. Vooraal van de wedstrij-je Holland - België sting hêel 't huishouwe op z'n kop. De verslaggever was Han Hollander, dat was 'n grôte drukteschopper, je ore tuutte d'rvan. Jaot, je hà wel 'n hôp kebaol in huis gehaold met die raodio!

Ochendgimmestiek

's Oches vroeg was t'r ochendgimmestiek. Zou daer zô bij ons aan d'n dijk nog iemand aan meegedaen hebbe? 'k Weet 't nie hoor, je had azzie opstong gelijk al 'n hôp waark en 'k zag aal die huisvrouwe al zitte met 'r platte gat op de vloer en anderande kunsies doen! D'r was ok 'n kookles, mor de buurvrouwe bij ons uit de stoep hieuwe d'r aaige mor bij aerepels en knollechies mè spek. De zangkore op de raodio kon moeder aarg wardeere en met 't Jo Vincent kwartet zong ze aaltijd mee. De kaander hadde ok 'n spesiejaol kinderuurtie med Ome Keesie. Iedere week was t'r ok 'n naailes med Idao de Lêêuw- van Rees. Daer wier wel veul gebruik van gemaakt. In 'n huishouwe waer zôôvel te lappe en te naaie was, kò je 't gelijk uitperbeere. Wij hebbe in elk geval veul plezier gehad van dat mens.

Nieuwerwetse fratse

Bij Opoes kwam d'r gêên raodio in huis, ze mos van die nieuwerwetse fratse niks hebbe! Dat kon nooit goed weze! Daerom kwamme de twêê vrijgezelle broers van moeders om d'n haoverklap bij ons loistere. Veraal met d'n Bonte Dinsdagaevend traain en met de familie Deursnee. Voorheen kwamme de omes wel 's bij ons domineeje, mor daer kwam deur de raodio niks meer van. Moeder had 't 'r nie zô op begrepe dà ze zôveul bij ons zatte te plakke. Ze mopperde op ome Teunis omdat ie aaltijd achterstevore op de stoel zat mè z'n aarme op de leuning. En ze zatte mor te smorrele met die pijp. Je kon somwijle de rôôk wel snij-je. Azzie gek genogt was, kô je elke week de gerdijne wel wasse. En mor potte koffie zette, hee, en 's aeves veuls te laet naer bed. Hoewel Opo lang bleef tegesputtere, koche de omes op d'n duur toch zelf een raodio bij Bouwmanne.

Anderande nieuwighaaid

't Was net of toe aales veraanderde. Dinge waer we nooit van gehoord hadde, konne me nou over meepraote. 't Was 't begin van anderande nieuwighaaid.

Vaoder zee: "Nog effe en dan hebbe me aalemael 'n oto." "Nou", zee moeder, "dan mag ie toch eerst wel 's hêel wat meer gaon verdiene!" Mor 't is echt waer, in die jaere gong aales mè grôte spronge vooruit. Of 't aaltijd goeje spronge wazze????

Bedankt weer Mevr. B. in P. In onze families hore me wel dat de verhaoltjies over de raodio hêel wat hebbe losgemaakt!

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184- 412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184- 415368.